

## DZIAŁ XIV INWESTYCJE I ŚRODKI TRWAŁE

### Uwagi ogólne

#### Investycje

**1. Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, udoskonalenia gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości - MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**2. Nakłady inwestycyjne** zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

**3. Podziału nakładów inwestycyjnych** według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

## CHAPTER XIV INVESTMENTS AND FIXED ASSETS

### General notes

#### Investments

**1. Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, i.e., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, improvements to land, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards - IAS) implemented since 1 I 2005.

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**2. Investment outlays** are included into the appropriate sections of the NACE rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

**3. The division of investment outlays by subregions and powiats** was made on the basis of the actual location of the investments.

**Środki trwałe**

**1. Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku, składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty i inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 1047, z późniejszymi zmianami).

**2. Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych według stanu w dniu 31 XII 2015 r. należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
    - przed 1 I 1995 r. - wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
    - po 1 I 1995 r. - wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
  - w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. - również wycenę według wartości godziwej.
- 3. Podziału środków trwałych** według sekcji PKD 2007 w układzie podregionów i powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

**Fixed assets**

**1. Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready, for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential-premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance Act of Accounting dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2016, item 1047, with later amendments).

**2. The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value** of fixed assets at current book-keeping prices is understood, as of 31 XII 2015:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation,
    - before 1 I 1995 - the value at replacement prices of September 1994,
    - after 1 I 1995 - the purchase or manufacturing value at current prices,
  - in units use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 - also revaluation according to fair value.
- 3. The division of fixed assets** by NACE Rev.2 sections by subregions and powiats was made according to the abode local kind-of-activity unit.

**Inwestycje**  
*Investments*
**TABL. 1 (86). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> W 2016 R. (ceny bieżące)**
*INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> IN 2016 (current prices)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>a</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>a</sup>	transport i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	informacja i komu- nikacja information and commu- nication	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social activities
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing					
w tys. zł in thous. zł								
<b>WOJEWÓDZTWO...</b>	<b>3617002</b>	<b>2735001</b>	<b>2077073</b>	<b>33765</b>	<b>223330</b>	<b>256707</b>	<b>42928</b>	<b>88450</b>
<b>VOIVODSHIP</b>								
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>1305734</b>	<b>947598</b>	<b>586903</b>	<b>13948</b>	<b>99701</b>	<b>122582</b>	<b>20214</b>	<b>22821</b>
<i>Subregion</i>								
<i>Powiaty:</i>								
<i>Powiats:</i>								
Gorzowski .....	279810	251741	238466	1301	7646	11138	1571	51
Międzyrzecki .....	84347	42877	30205	1252	12841	16745	1094	1996
Słubicki .....	119822	42225	39812	1486	24024	38990	1099	469
Strzelecko-drezdenecki .....	61982	46299	43107	109	1765	3103	834	609
Sulęciński .....	40486	18446	10068	-	2023	1167	3423	12618
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	719287	546010	225245	9800	51402	51439	12193	7078
<b>Podregion zielonogórski.</b>	<b>2311268</b>	<b>1787403</b>	<b>1490170</b>	<b>19817</b>	<b>123629</b>	<b>134125</b>	<b>22714</b>	<b>65629</b>
<i>Subregion</i>								
<i>Powiaty:</i>								
<i>Powiats:</i>								
Krośnieński .....	100050	78097	42350	978	3036	5556	762	790
Nowosolski .....	397118	371982	342477	2848	5554	3810	1732	4829
Świebodziński .....	281345	224154	172254	243	16001	12251	1116	10230
Wschowski .....	73826	43942	40870	112	14752	633	484	778
Zielonogórski .....	423893	393905	377327	1527	3492	7811	937	6458
Żagański .....	119928	73197	53967	494	5342	21483	1141	1063
Żarski .....	320377	263749	247229	3563	12923	17756	2335	9944
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	594731	338377	213696	10052	62529	64825	14207	31537

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

**Środki trwałe**  
*Fixed assets*
**TABL. 2 (87). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> W 2016 R.**
**(bieżące ceny ewidencyjne)**

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> IN 2016 (current book-keeping prices)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social activities
		przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>1</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>1</sup>	transport i gospo- darka magazy- nowa trans- portation and storage	informacja i komu- nikacja information and commu- nication	
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing					
w tys. zł in thous. zł								
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>48241067</b>	<b>36675268</b>	<b>18025568</b>	<b>522838</b>	<b>2512815</b>	<b>1187838</b>	<b>1312236</b>	<b>1212756</b>
<b>VOIVODSHIP</b>								
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>14022977</b>	<b>9594182</b>	<b>6922907</b>	<b>270431</b>	<b>948693</b>	<b>545799</b>	<b>172820</b>	<b>484896</b>
<i>Subregion</i>								
<i>Powiaty:</i>								
<i>Powiats:</i>								
Gorzowski .....	3781103	3352645	3101243	9566	122056	46134	3077	19016
Międzyrzecki .....	1360296	906070	280745	51420	121355	32819	5429	76647
Słubicki.....	1058112	482057	398937	5624	69175	228244	391	4893
Strzelecko-drezdenecki .....	870255	542322	510154	34230	41465	23979	4309	23768
Sulęciński.....	791086	447912	197120	-	37830	29162	1619	88947
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	6162125	3863176	2434708	169591	556812	185461	157995	271625
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>34218090</b>	<b>27081086</b>	<b>11102661</b>	<b>252407</b>	<b>1564122</b>	<b>642039</b>	<b>1139416</b>	<b>727860</b>
<i>Subregion</i>								
<i>Powiaty:</i>								
<i>Powiats:</i>								
Krośniewski .....	1185671	896448	575003	33845	96627	12470	-	3829
Nowosolski.....	2712882	2261292	1678308	15739	45364	30127	62	132212
Świebodziński .....	2864444	2086081	1751339	9073	338924	63469	2280	129935
Wschowski .....	933607	433655	356634	9842	134756	9132	-	15736
Zielonogórski .....	2406470	1838238	1675025	22768	53425	187133	-	71641
Żagański .....	1276798	896020	585341	2897	109884	36216	-	1103
Żarski .....	4026067	3559919	3079493	26739	52904	112561	1	131506
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	18812151	15109433	1401518	131504	732238	190931	1137073	241898

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.